

# Your Buttonhole Track

## ਤੁਹਾਡੀ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ

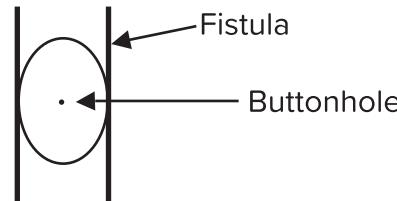
### ਬਟਨਹੋਲ ਨੀਡਲਿੰਗ ਕੀ ਹੈ?

ਬਟਨਹੋਲ ਨੀਡਲਿੰਗ ਤੁਹਾਡੇ ਫਿਸੂਲੇ ਵਿਚ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਦਾ ਇਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਜਗਾਹ ਵਾਰੀ ਸਿਰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਥਾਂ, ਦੋ ਜਗਾਹ ਚੁਣੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ( ਇਕ ਸੂਈ ਲਈ ਇਕ) ਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੂਈਆਂ ਐਨ ਉਸੇ ਜਗਾਹ ਤੇ ਉਸੇ ਕੋਨ ਤੇ ਪਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਲਗਭਗ 8-18 ਵਾਰ ਤੋਂ ਬਾਦ , ਸੂਈ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਖਰੀਂਡ ਆ ਕੇ ਇਕ ਗਲੀ ਵਾਂਗ ਸੂਈ ਦੁਆਲੇ ਰਾਹ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕੰਨ ਬਿੰਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਰਾਹ ਤੁਹਾਡੇ ਫਿਸੂਲੇ ਵਿਚ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋ ਛੋਟੀਆਂ ਮੌਰੀਆਂ ਬਟਨ ਵਿਚ ਮੌਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਦਿਸਦੀਆਂ ਹਨ।

ਬਟਨਹੋਲ ਨੀਡਲਿੰਗ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਖੁਦ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਟਾਫ ਨੂੰ ਉਸੇ ਜਗਾਹ ਸੂਈਆਂ ਨਾ ਲਾਉਣ ਦਿਓ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਨਾੜੀਆਂ ਵਿਚ ਖੂਨ ਜਮਾਂ ਹੋ ਕੇ ਉਹ ਡੁੱਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਵਖਰਾ ਕਿਦਾਂ ਹੈ?

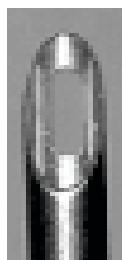
ਹੇਠਲੇ ਚਿਤਰ ਵਿਚ ਸੂਈ ਬਾਰ ਬਾਰ ਉਸੇ ਜਗਾਹ ਲਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਫਿਸੂਲੇ ਦੀ ਕੰਧ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਕੇ ਡੁੱਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।



ਉਪਰਲੇ ਚਿਤਰ ਵਿਚ ਸੂਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸੇ ਮੌਰੀ ਵਿਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਫਿਸੂਲੇ ਦੀ ਕੰਧ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

### “ਖੁੰਡੀਆਂ” ਸੂਈਆਂ ਕਿਉਂ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ?

ਜਦੋਂ ਇਕ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਸੂਲੇ ਵਿਚ ਖੁੰਡੀਆਂ ਸੂਈਆਂ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਖੁੰਡੀਆਂ ਸੂਈਆਂ ਦਾ ਸਿਰਾ ਗੋਲ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਡਾਇਲਿਸ਼ ਵਿਚ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਆਮ ਸੂਈਆਂ ਵਾਂਗ ਤਿੱਖੇ ਕਾਟਵੇਂ ਸਿਰੇ ਵਾਲੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ।

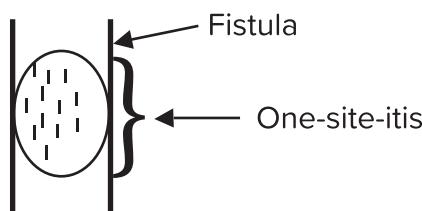


ਖੁੰਡੀਆਂ ਸੂਈਆਂ ਨਾਲ ਕਟ ਲਗਣ ਜਾਂ ਟਰੈਕ ਤੇ ਰਗੜ ਲਗਣ ਨਾਲ ਡਾਇਲਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਖੂਨ ਰਿਸਣ ਵਰਗੀਆਂ ਸਮਸਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਨਾਲ ਸੂਈ ਚੁਭਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੀ ਘਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

### ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਪਣੇ ਫਿਸੂਲੇ ਲਈ ਬਟਨਹੋਲ ਨੀਡਲਿੰਗ ਦੀ ਕਿਉਂ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਬਟਨਹੋਲ ਨੀਡਲਿੰਗ ਨਾਲ :

- ਜਦੋਂ ਸੂਈ ਫਿਸੂਲੇ ਵਿਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸੂਈ ਚੁਭਣ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
- ਸੂਈਆਂ ਪਾਉਣ ਲਈ ਬਾਰ ਬਾਰ ਜਗਾਹ ਨਹੀਂ ਲਭਣੀ ਪੈਂਦੀ
- ਸੂਈਆਂ ਪਾਉਣ ਸਮੇਂ ਘਟ ਦਰਦ



ਬਟਨਹੋਲ ਨੀਡਲਿੰਗ ਵਿਚ ਲਾਗ ਇਕ ਖਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਦੀ ਸਹੀ ਤਕਨੀਕ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ ਅਪਣੀ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਦਾ ਸਹੀ ਖਿਆਲ ਰਖਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣੋ।

## ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਅਤੇ ਟਰੈਕ ਦਾ ਖਿਆਲ ਕਿਵੇਂ ਰੱਖਣਾ ਹੈ?

### ਡਾਇਲਿਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਬਾਦ ਵਿਚ ਸੰਭਾਲ ( ਘਰ ਵਿਚ ਜਾਂ ਡਾਇਲਿਸ਼ ਕੇਂਦਰ ਵਿਚ )

- ਡਾਇਲਿਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਪਣੇ ਹੱਥ ਅਤੇ ਅਪਣਾ ਫਿਸਲਾ ਨਿਘੇ ਪਾਣੀ ਤੇ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਸਾਬਣ ਨਾਲ ਧੋਵੋ। ਕੋਈ ਸੁੰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕਰੀਮ ਨਾ ਲਾਓ। (ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਏਮਲਾ)
- ਡਾਇਲਿਸ਼ ਮਗਰੋਂ , ਅਪਣੀ ਸੂਈ ਵਾਲੀ ਜਗਾਹ ਨੂੰ 10 ਮਿਨਟ ਲਈ ਥੋੜਾ ਦੱਬ ਕੇ ਪਕੜ ਕੇ ਰੱਖੋ। ਸੂਈ ਵਾਲੀ ਜਗਾਹ ਤੇ ਥੋੜਾ ਉਪਰ ਦੱਬੋ। ਜੇ 10 ਮਿਨਟ ਬਾਦ ਵੀ ਸੂਈ ਵਾਲੀ ਜਗਾਹ ਤੋਂ ਖੁਨ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ 5 ਮਿਨਟ ਵਾਸਤੇ ਦਬਾਅ ਹੋਰ ਰੱਖੋ।
- ਜਦੋਂ ਖੂਨ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਵੇ:
  - ਤਾਂ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਪੱਟੀ ਤੇ ਟੇਪ ਲਾ ਦਿਓ। : ਜਾਂ
  - ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਫੰਬਾ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਐਪਲੀਕੇਟਰ ਨਾਲ ਮਟਰ ਦੇ ਦਾਣੇ ਜਿਨੀ ਮਿਉਪਿਰੋਸਿਨ ਕਰੀਮ ਦੋਨੋਂ ਜਗਾਹ ਤੇ ਲਗਾਓ। ( ਹਰ ਜਗਾਹ ਤੇ ਇਕ ਐਪਲੀਕੇਟਰ)। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਕਰੋ ਕਿ ਕਰੀਮ ਵਾਲੀ ਟਿਊਬ ਚਮੜੀ ਨਾਲ ਨਾ ਛੂਹੋ। ਦੋਨੋਂ ਜਗਾਹ ਨੂੰ ਕੀਟਨਾਸ਼ਕ ਪੱਟੀ ਤੇ ਟੇਪ ਨਾਲ ਢਕ ਦਿਓ।
  - 4-6 ਘੰਟੇ ਬਾਦ ਪੱਟੀ ਲਾਹ ਦਿਓ। ਜੇ ਮਿਉਪਿਰੋਸਿਨ ਕਰੀਮ ਲਗਾਈ ਸੀ ਤਾਂ ਵਾਧੂ ਕਰੀਮ ਪੂੰਝ ਦਿਓ।

### ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਾਂਭ ਸੰਭਾਲ ( ਘਰ ਵਿਚ )

- ਅਪਣੀ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਰੱਖੋ। ਹਰ ਰੋਜ਼, ਅਪਣੀ ਬਾਂਹ ਸਾਬਣ ਤੇ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਧੋਵੋ। ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ। ਸਾਫ਼ ਤੌਲੀਏ ਨਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਕਾਓ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਵਰ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤੈਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤੇ ਗਰਮ ਟਬ ਵਿਚ ਬਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਅਪਣੀ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖੋ:
  - ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਤੇ ਕੋਈ ਕਰੀਮ , ਲੋਸ਼ਨ , ਪਾਊਡਰ ਜਾਂ ਖੁਸ਼ਬੂ ਨਾ ਲਗਾਓ।
  - ਇਸ ਜਗਾਹ ਤੇ ਸਟ ਫੇਟ ਤੋਂ ਬਚਾ ਕਰੋ।
  - ਉਹ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੋ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਸ ਜਗਾਹ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਖਤਰਾ ਪਹੁੰਚੇ ( ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਖੁਰਕ ਕਰਨਾ)।
  - ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਤੇ ਆਏ ਖਰੀਂਡ ਨੂੰ ਨਾ ਉਚੇੜੋ।
- ਅਪਣੀ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਤੇ ਇਸਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੀ ਚਮੜੀ ਦਾ ਰੋਜ਼ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰੋ। ਅਪਣੇ ਗੁਰਦੇ ਵਾਲੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਡਾਇਲਿਸ਼ ਕੇਂਦਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੇ:
  - ਤੁਹਾਡੀ ਫਿਸੂਲੇ ਵਾਲੀ ਬਾਂਹ ਜਾਂ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਤੇ ਲਾਲੀ, ਜਲਨ ਜਾਂ ਦਰਦ ਹੈ।
  - ਤੁਹਾਡੇ ਫਿਸੂਲੇ ਜਾਂ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਤੋਂ ਕੁਝ ਰਿਸਦਾ ਜਾਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ।
  - ਤੁਹਾਡੀ ਫਿਸੂਲੇ ਵਾਲੀ ਬਾਂਹ ਜਾਂ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਤੇ ਸੋਜਸ਼ ਦਿਸਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਖੁਰਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
  - ਤੁਹਾਡੀ ਫਿਸੂਲੇ ਵਾਲੀ ਬਾਂਹ ਦੀਆਂ ਉੱਗਲਾਂ ਹਿਲਾਉਣ ਵਿਚ ਤਕਲੀਫ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
  - ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੁਖਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਉਪਰ ਦਸੀਆਂ ਤਕਲੀਫਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਹੈ।
- ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਫਿਸੂਲੇ ਵਿਚੋਂ ਖੂਨ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਫ਼ ਤੌਲੀਏ ਜਾਂ ਪੱਟੀ ਨਾਲ ਦਸ ਮਿਨਟ ਤਕ ਥੋੜਾ ਦਬਾਓ। ਜੇ ਫਿਰ ਵੀ ਖੂਨ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਦਬਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੋ ਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਜਾਵੋ ਅਤੇ ਅਪਣੀ ਹੋਮੋਡਾਇਲਿਸ਼ ਟੀਮ ਨੂੰ

ਵੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦਸੋ। ਅਪਣੇ ਨਾਲ ਪੱਟੀਆ ਲੈਜਾਣਾ  
ਠੀਕ ਰਹੇਗਾ।

## ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਛੁਟੀਆਂ ਤੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਵਿਚ ਸੂਈ ਥੋੜ੍ਹੇ ਵੱਖਰੇ  
ਤਰੀਕੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਹੈ  
ਕਿ ਟਰੈਕ ਵਿਚ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ  
ਗਿਣਤੀ ਘਟ ਰੱਖੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਹੈ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਛੁਟੀਆਂ ਤੇ ਹੋ:

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਦੇ ਕਾਬਲ ਹੋ:

- ਅਪਣੀਆਂ ਸੂਈਆਂ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ ਤੇ ਖੁਦ ਸੂਈਆਂ  
ਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰੋ।
- ਵਾਧੂ ਸੂਈਆਂ ਲੈਕੇ ਜਾਓ ਤਾਂ ਜੋ ਇਕ ਖਰਾਬ ਹੋਣ ਦੀ  
ਸੂਰਤ ਵਿਚ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਦੇ ਕਾਬਲ ਨਹੀਂ :

- ਡਾਇਲਿਸ਼ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਦਸੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ  
ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਹੈ।
- ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਨਰਸ ਨੂੰ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਵਿਚ ਸੂਈ ਨਾ  
ਪਾਉਣ ਦਿਓ।
- ਨਰਸ ਨੂੰ ਫਿਸ਼ੂਲੇ ਵਿਚ ਤਿਖੀ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਹੋ  
ਜੋ ਬਟਨਹੋਲ ਜਗਾਹ ਤੋਂ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਇਕ ਇੰਚ (2.5  
ਸੈ.ਮੀ.) ਢੂਰ ਹੋਵੇ ਤੇ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਵਾਲੀ ਦਿਸ਼ਾ ਵਲ  
ਹੋਵੇ। ਉਸਨੂੰ ਦਸੋ ਕਿ ਬਟਨਹੋਲ ਟਰੈਕ ਵਿਚ ਤਿਖੀ  
ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚੋ ਅਤੇ ਟਰੈਕ ਵਿਚ ਵੀ ਸੂਈ ਨਾ  
ਪਾਵੋ।

## ਸੈਲਫ ਨੀਡਲਿੰਗ ਤੇ ਬਟਨਹੋਲ ਤਰੀਕੇ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ?

- ਅਪਣੇ ਗੁਰਦੇ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਜਾਂ ਨਰਸ ਨਾਲ ਗਲ ਕਰੋ।
- ਘਰੇ ਡਾਇਲਿਸ਼ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ:
  - ਡਾਇਲਿਸ਼ ਮਰੀਜ਼ ਬਿਲ ਪੈਕੈਜ ਖੁਦ ਬਟਨਹੋਲ  
ਤਰੀਕਾ ਵਰਤਦਾ ਹੋਇਆ:  
[www.youtube.com/watch?v=37W0h5Cobdk](http://www.youtube.com/watch?v=37W0h5Cobdk)
  - ਬਟਨਹੋਲ ਬਨਾਉਣਾ ਤੇ ਸੂਈ ਪਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ (ਕਦਮ  
ਦਰ ਕਦਮ ਹਦਾਇਤਾਂ ਸਮੇਤ)  
[www.homedialysis.org/life-at-home/articles/dialysis-needles-self-cannulation-and-the-buttonhole-technique](http://www.homedialysis.org/life-at-home/articles/dialysis-needles-self-cannulation-and-the-buttonhole-technique)

- ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਿਡਨੀ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ (ਕਦਮ  
ਦਰ ਕਦਮ ਹਦਾਇਤਾਂ ਸਮੇਤ)
  - [www.kidney.org/atoz/content/buttonhole-technique](http://www.kidney.org/atoz/content/buttonhole-technique) (ਕਦਮ  
ਦਰ ਕਦਮ ਹਦਾਇਤਾਂ  
ਸਮੇਤ)